

**Министерство науки и высшего образования РФ**  
**Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение**  
**высшего образования**  
**УЛЬЯНОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ**  
**Институт международных отношений**  
**Факультет лингвистики, международных связей и профессиональной**  
**коммуникации**  
**Кафедра немецкого и французского языков**

**Воробьева СГ.**

**Методические указания к практическим занятиям и**  
**самостоятельной работе**  
**по дисциплине «Иностранный язык» (немецкий)**  
**для студентов неязыковых специальностей вузов**

**Ульяновск**

**2021**

*Печатается по решению Ученого совета  
Института международных отношений  
Ульяновского государственного университета  
(протокол № 1 от 22.01.2020г.)*

Рецензент

к.ф.н., доцент кафедры немецкого и французского языков УлГУ И.А. Пуник

Методические указания к практическим занятиям и самостоятельной работе по дисциплине «Иностранный язык» (немецкий) предназначены для студентов вузов неязыковых специальностей. В них представлен алгоритм работы над выполнением заданий к практическим занятиям и по самостоятельной работе, даны практические рекомендации по их выполнению.

# СОДЕРЖАНИЕ

I. Предисловие _____	4
II. Общие рекомендации по работе с лексико-грамматическим материалом	
1. Работа с лексическим материалом _____	5
2. Работа с грамматическим материалом _____	6
III. Общие рекомендации по работе с текстовым материалом _____	7
1. Работа с текстом для чтения _____	7
2. Рекомендации по чтению текста _____	8
3. Подготовка к пересказу/ реферированию текста _____	8
4. Требования к работе с текстом _____	9
5. Рекомендации по выполнению речевых упражнений _____	10
IV. Критерии оценки _____	13
V. Приложения _____	14
Приложение 1. Образец оформления титульного листа _____	14
Приложение 2. Образец оформления параллельного перевода текста _____	15
Приложение 3. Образец выполнения пересказа или письменного реферирования текста _____	16
Приложение 4. Грамматика _____	18
Список литературы _____	23

## I. Предисловие

Согласно новым образовательным стандартам студенты всех неязыковых специальностей вузов изучают иностранный язык в объёме, предусмотренном рабочей программой дисциплины и состоящем из часов, отведённых на практические аудиторные занятия и самостоятельную работу студентов.

Данные методические указания ставят своей целью помочь студентам, изучающим французский язык в вузе, более эффективно организовать свою работу по изучению французского языка. В них представлен алгоритм работы над выполнением заданий к практическим занятиям и по самостоятельной работе, даны практические рекомендации по их выполнению.

Также здесь содержатся рекомендации по работе с лексическим и грамматическим материалом. Грамматический материал носит повторительный характер, т.к. обучающиеся активизируют базовый курс грамматики французского языка, пройденный в средней общеобразовательной школе.

В разделе «Общие рекомендации по работе с текстовым материалом» даны разъяснения по чтению и подготовке пересказа или письменного реферирования текста, а также сформулированы требования к работе с текстом. Также в этом разделе даны подробные рекомендации по выполнению различного рода речевых упражнений.

В конце даны приложения, в которых показаны образцы оформления и выполнения различных упражнений. В приложении 6 «Грамматика в таблицах» приведены в качестве образца некоторые грамматические правила и явления.

## **II. Общие рекомендации по работе с лексико-грамматическим материалом**

## **1. Работа с лексическим материалом**

■ Лексический материал содержит тексты, в которых выделяется активная лексика. Послетекстовые задания разработаны с использованием тестовой методики контроля и направлены на то, чтобы помочь обучающимся закрепить содержание темы и активизировать ее лексико-грамматический материал. Программой предусмотрено изучение бытовой, учебно-познавательной и социально-культурной сфер общения, а также деловой и профессиональной лексики.

■ Для лексических единиц французского языка, в том числе и терминологических, характерна многозначность, поэтому при работе со словарем важно из множества значений выбрать то, которое соответствует конкретному контексту, в котором данное слово встречается. Следует обращать внимание на производные слова, наиболее типичные словосочетания, предлоги, используемые с данной лексической единицей, а также примеры использования данного слова, приведенные в словаре. Все это поможет пополнить словарный запас и избежать ошибок в употреблении лексических единиц.

■ При работе со словарем важно знать систему сокращений и помет, используемых авторами словаря, понимать принцип построения словарной статьи. Как правило, такая информация предоставлена в начале словаря. Необходимо вести свой собственный терминологический словарь, в котором фиксируется иноязычное слово, его транскрипция, перевод и другая значимая информация. Такие словари незаменимы при самопроверке усвоения лексических единиц. Для усвоения орфографической формы слова рекомендуется его многократное прописывание с последующей проверкой себя с помощью самодиктанта.

■ Для запоминания значения слова необходимо усваивать употребление слова в соответствующих контекстах, анализировать его значение в различных ситуациях, что предполагает выполнение специальных лексических упражнений. Чтобы добиться прочного запоминания необходимо время от времени возвращаться к «уже пройденным словам» и самостоятельно их повторять.

## **2. Работа с грамматическим материалом**

■ Перед выполнением грамматических упражнений, направленных на отработку определенного грамматического явления, обратитесь к соответствующему правилу. Прочтите правило, уделяя особое внимание приведенным на французском языке примерам, иллюстрирующим употребление усваиваемой вами грамматической формы.

■ Изучите образец, приведенный в начале упражнения, соотнесите его с содержанием правила. При выполнении упражнения, убедитесь, что вам понятен смысл, как всего предложения, так и значение всех отдельных слов, входящих в его состав.

■ Помните, смысловые ошибки неизбежно приводят к грамматическим ошибкам.

### ☉ Перечень грамматических тем:

глаголы être, avoir в настоящем времени Présent,

глаголы 1й группы в Présent мужской и женский род существительных и прилагательных  
определенный и неопределенный артикли притяжательные прилагательные, предлоги с названиями стран и городов  
вопросительные слова qui ("кто"), quel ("какой") числа, национальности

конструкция il y a (есть), предлоги места

отрицательные предложения со структурой ne...pas

вопросы с qu'est-ce que ("что"), вопросительные слова comment ("как"), combien ("сколько")

ударные местоимения moi, toi, lui, elle, указательные прилагательные ce, cette, ces (этот, эта, эти)

повелительное наклонение Impératif

неправильный глагол prendre ("брать") в Présent

слитные артикли

вопросительное слово où ("где"), наречие у ("там"), местоимение on

вопросительное слово quand ("когда"), вопросительный оборот est-ce que

глаголы partir ("уезжать"), faire (делать), lire ("читать"), écrire ("писать") в настоящем времени

возвратные глаголы в настоящем времени

глаголы boire ("пить"), acheter ("покупать"), manger ("есть") в настоящем времени

прошедшее время Passé Composé

неправильные глаголы pouvoir ("мочь"), vouloir ("хотеть"), savoir ("уметь"), connaître ("знать") в настоящем времени

конструкция il faut (нужно)

ближайшее будущее время Futur Proche

местоимения-дополнения (прямые и косвенные)

местоимения en, sa

наречия beaucoup ("много"), peu ("мало"), trop ("слишком"), assez ("достаточно")  
формы местоимения tout ("все")  
прошедшее время Imparfait  
ближайшее прошедшее время Passé Immédiat  
разница в употреблении двух прошедших времен Passé Composé и Imparfait  
будущее время Futur Simple  
способы выражения действия в будущем  
условные придаточные предложения 1-го типа (реальное условие) с si ("если")  
Niveau Intermédiaire  
Грамматическая тема относительные местоимения qui, que  
указательные местоимения celui, celle, ceux  
условное наклонение Conditionnel Présent  
относительные местоимения où, dont  
сравнение прилагательных  
неопределенные местоимения  
условные предложения 2го типа si+Imparfait (нереальное условие)  
сослагательное наклонение Subjonctif Présent  
образование наречий  
конструкция ne...que ("только")  
повторение употребления прошедших времен  
индикаторы времени depuis ("начиная с"), il y a ("тому назад")  
деепричастие Gérondif  
выражение причины и следствия  
согласование причастий прошедшего времени  
предпрошедшее время Plus-que-Parfait  
косвенная речь сравнение употребления изъявительного и сослагательного наклонений

безличные конструкции  
формы инфинитива в настоящем и прошедшем времени

будущее время Futur Antérieur  
косвенная речь  
согласование времен  
страдательный залог

повторение времен: Présent, Passé composé, Plus-que-parfait, Imparfait обучение за границей  
иммиграция, получение французского гражданства

относительные местоимения  
место прилагательных в предложении

согласование причастий прошедшего времени

деление фразы на ритмические группы

неопределенные прилагательные

условные предложения 3го типа (нереальные условия, относящиеся к прошлому)

составление рекомендательного письма

повелительное наклонение

безличные конструкции

придаточные предложения времени

значения сослагательного наклонения Subjonctif

причастие настоящего времени

отглагольное прилагательное

### **III. Общие рекомендации по работе с текстовым материалом**

#### **1. Работа с текстом для чтения**

- Работая с текстом для чтения, проанализируйте внимательно полученное задание. Прежде чем его выполнять, необходимо понять содержание текста, а значит, перевести его на русский язык.
- Работа над переводом текста начинается с заголовка. Переведите заголовок и попробуйте предположить, каким может быть содержание текста.
- Приступая к переводу отдельных предложений текста, убедитесь в том, что вам понятна их грамматическая структура, вы можете определить в предложении подлежащее и сказуемое, в случае сложносочиненных предложений – разбить их на смысловые части (простые предложения) и в них определить грамматическую основу, идентифицировать обособленные части предложения (приложения, вводные конструкции и т.п.).
- Обращайте внимание на используемые в предложении залог и видовременные формы глаголов. Это также поможет избежать ошибок. Если вы испытываете затруднение с переводом какого-либо слова, постарайтесь догадаться о его значении из контекста или исходя из его словообразовательной структуры. Затем обязательно проверьте себя, воспользовавшись словарем.
- Не забывайте, что для немецких слов характерна многозначность, и вам, вероятнее всего, придется из множества приведенных в словаре значений выбрать то, которое соответствует вашему контексту.



- Проработав содержание текста и добившись его полного понимания, вновь вернитесь к заголовку. Посмотрите, насколько первоначальный вариант перевода заголовка соответствует содержанию текста. Внесите в перевод заголовка коррективы, если это необходимо. Вновь прочтите сделанный перевод, внесите в его текст необходимые стилистические и другого рода поправки.
- Чтение дополнительной литературы на иностранном языке, просмотр немецкоязычных передач, поиск когнитивной информации в Интернете, личная переписка с зарубежными сверстниками принесет вам массу приятных впечатлений, а также существенно расширит ваш лексикон.

## **2. Подготовка к пересказу/реферированию текста**

- Работа над текстом предполагает чтение, перевод, устный пересказ или письменное реферирование текста. Цель текста – совершенствовать умения разных видов чтения, выступать в качестве познавательного источника, который способствует расширению и углублению эрудиции учащихся и даёт возможность вести беседу по соответствующей теме.
- После каждого текста имеется словарь, который включает слова и выражения, подлежащие активному усвоению. Кроме того, приведены синонимы и антонимы, фразеологические сочетания, которые способствуют расширению словарного запаса. Специальные термины показывают, к какой части речи относится слово. А специальные сокращения указывают на род существительных. У глаголов показано управление.
- Упражнения, непосредственно связанные с текстом, следует выполнять после прочтения и понимания самого текста. В послетекстовых упражнениях закрепляются грамматические, лексические навыки чтения и устной речи, осуществляется подготовка учащихся к выполнению заданий для беседы и обмена мнениями.

## **3. Рекомендации по чтению текста**

- Перед прочтением текста рекомендуется ознакомиться со словами и выражениями, содержащимися в вокабуляре и комментариях, представленных после каждого текста. Это облегчит понимание общего содержания текста при первом прочтении.
- Внимательно прочитайте текст вслух, отрабатывая произношение

трудных и незнакомых слов.

- Переведите текст на русский язык.
- Прочитайте текст вслух ещё 2-3 раза для развития навыков правильного и беглого чтения.
- Выполните упражнения к тексту.
- Перескажите текст вслух несколько раз. При этом не пытайтесь зазубривать текст слово в слово, рассказывайте своими словами. Вы должны понимать, о чём говорите.

#### **4. Требования к работе с текстом**

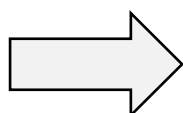
В соответствии с нормативными требованиями кафедры немецкого и французского языков (КНиФЯ) отчёт включает в себя следующие пункты:

**1. Пересказ или письменное реферирование текста** должны содержать не менее 1300 тысяч печатных знаков, включая пробелы и знаки препинания. Это задание выполняется на отдельном листе с сохранением сплошной нумерации страниц. Составление пересказа или письменного реферирования текста является одним из важнейших пунктов самостоятельной работы над отчётом. Это задание демонстрирует, насколько правильно и в каком объёме обучающийся понял содержание текста.

► **Примечание:** Приблизительный подсчёт печатных знаков требуемого объёма текста производится следующим образом: подсчитывается количество печатных знаков в строке, включая пробелы и знаки препинания, и умножается на количество строк.

При составлении пересказа необходимо руководствоваться следующей схемой и использовать некоторые клише:

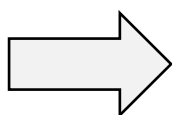
● **Название текста**



*Ce texte ....*

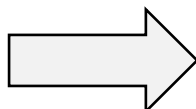
*L'auteur de ce texte est ...*

☐ Тема текста/ Проблема



*Dans ce texte il s agit ...  
L auteur nous pose des probleme...*

☐ Основные действующие лица и другие персонажи



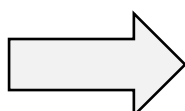
*Les personnages de ce texte sont ...  
Les heros de ce texte sont...*

☐ Место действия



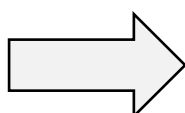
*L action se passe ....  
L action se deroule ...*

☐ О чём идёт речь в тексте



*Dans ce texte il s agit de  
L auteur nous parle de*

▶ **Примечание:** При изложении содержания можно использовать вводные конструкции:



*Je voudrais dire , que ...* - Следует сказать, что ...  
*A mon avis ...* - Следует заметить, что ...  
*Je pense que ...* - Следует упомянуть, что ...  
*Je trouve que...* - Следует подчеркнуть, что ...

В заключение можно сказать, понравилась ли Вам история и действующие лица, каким является содержание текста.

▶ **Примечание:** Диалоги, которые содержатся в текстах, следует преобразовывать в монологические высказывания. При этом необходимо обращать внимание на изменение грамматических форм некоторых слов.

**5. Рекомендации по выполнению речевых упражнений**

Речевые упражнения для формирования конкретных умений и навыков в соответствии с коммуникативными намерениями и ситуациями речевой деятельности могут быть достаточно разнообразными:

☐ **Комментарии к тексту** — это список языковых единиц, предложенных автором учебника с целью облегчения работы с текстом. В комментариях даны слова и выражения, которые могут представлять трудности для перевода. С отмеченными комментариями студент должен ознакомиться либо в процессе чтения, либо перед началом чтения текста. Знакомство с комментариями является важной частью работы, оно поможет студентам точнее понять содержание текста.

☐ **Вопросно-ответные упражнения** – это одни из самых часто применяемых упражнений в обучении устной речи на иностранном языке. Коммуникативная цель вопросительных предложений – запрос информации, а также побуждение к речевой деятельности. Вопросно-ответные упражнения являются составной частью работы с текстом. Без прочтения и понимания текста невозможно ответить на вопросы к тексту. Вопросы к тексту помогут учащимся сосредоточить своё внимание на важных деталях описания действующих лиц, их поступков и событий, описываемых в тексте; выделить главное в содержании текста и помочь студентам сделать обобщение по прочитанному материалу; осмыслить текст как целостное произведение и оценить его содержание в целом.

☐ **Пересказ** – это один из видов коммуникативных упражнений. Пересказ является важным приёмом в обучении иностранному языку. Пересказ, как вид речевой деятельности, служит непосредственной подготовкой к свободному выражению обучающимися своих мыслей и чувств, он показывает, умеют ли обучающиеся пользоваться языковыми единицами в речи. Пересказывая текст, обучающийся использует уже имеющиеся у него языковые средства, упрощает речь, что приближает пересказ к самостоятельному высказыванию.

☐ **Ситуативные упражнения** (условно речевая ситуация) – это свободная речевая реакция обучающихся на комплекс воображаемых или условно-реальных обстоятельств. В структуру ситуативных упражнений входят такие компоненты, как задание, описание ситуации, речевая реакция

(постоянные компоненты), а также ключевые слова, вопросы и наглядные средства (факультативные компоненты). Такого рода упражнения позволяют учащимся активизировать лексику, целые выражения, грамматические структуры, а также дают возможность оформить свои мысли и чувства иноязычными средствами, подойти творчески к выполнению задания. Перед составлением ситуации, необходимо выписать значения немецких слов и выражений из немецко-русского словаря. Ситуация может быть составлена либо на основе содержания текста, либо это может быть любая сочинённая история.

■ **Устное сочинение (рассказ)** на иностранном языке – это достаточно трудный вид упражнений. Для их выполнения необходим хороший уровень развития речевых умений и навыков. Устный рассказ представляет собой самостоятельное развёрнутое высказывание, с помощью которого говорящий сообщает, описывает или анализирует что-либо. В процессе устного рассказа говорящий должен оформлять свои мысли с помощью языковых средств, обеспечивающих полное понимание того, что он хочет сказать. Рассказ по предложенным пословицам и крылатым выражениям предъявляет повышенные требования к способностям учащихся к абстрактному и ассоциативному мышлению и к фантазированию и воображению.

■ **Лексические упражнения** после каждого текста могут быть разнообразными: *например, подобрать антонимы или синонимы, найти эквиваленты в тексте, выразить согласие или несогласие с репликами, дополнить предложения словами, данными под чертой, образовать сложные существительные, подобрать глаголы к существительным и другие.* Они построены на основе вновь вводимых слов и словосочетаний, они включают грамматический материал данного и предыдущего уроков и направлены на формирование языковых навыков. Чтение и понимание текста будет протекать успешнее, если учащиеся выполнят ряд заданий на лексику. Упражнения на лексику помогут учащимся запоминать слова, соотносить их с предложением в целом; усваивать сочетаемость языковых элементов в рамках ситуаций; устанавливать смысловые связи между элементами предложения; ориентироваться в смысловой структуре предложения. Для лучшего усвоения слов и выражений целесообразно выполнять все предложенные задания, но по усмотрению преподавателя они могут использоваться выборочно.

☐ **Упражнения на перевод с русского языка на французский язык** способствуют формированию осознанной способности к иноязычной коммуникации, приводят в соответствие стилистические формы родного и изучаемого языка и служат для контроля усвоения материала. Перед их выполнением необходимо выучить предложенные в словаре и комментариях слова и выражения, повторить грамматические правила и структуры. В случае возникших затруднений при выполнении задания необходимо воспользоваться словарём и грамматическим справочником.

#### IV. Критерии оценки

<i>Критерии и шкалы оценки:</i>	
<i>критерии оценивания</i>	– правильные ответы на поставленные вопросы
<i>показатель оценивания</i>	– процент верных ответов на вопросы
<i>шкала оценивания (оценка)</i>	– выделено 4 уровня оценивания компетенций:
<b>высокий</b> - более 80% правильных ответов	
<b>достаточный</b> – от 60 до 80 % правильных ответов	
<b>пороговый</b> – от 50 до 60% правильных ответов	
<b>критический</b> – менее 50% правильных ответов	

## **V. Приложения**

Приложение 1

### **Образец оформления титульного листа (при выполнении самостоятельной работы)**

**Министерство науки и высшего образования РФ  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Ульяновский государственный университет»  
Институт международных отношений  
Факультет лингвистики и межкультурных связей  
и профессиональной коммуникации  
Кафедра немецкого и французского языков**

#### **Перевод**

(Название текста на французском языке, автор)

Выполнил:  
Студент № группы  
ФИО

Проверил:

Должность преподавателя  
(доцент / ст. преподаватель / ассистент каф. КНиФЯ)  
ФИО

Дата сдачи:

Оценка:

Ульяновск  
2020

Приложение 2

### Образец оформления параллельного перевода текста

<p>Il y a maintenant fort longtemps que vivait un roi dont la sagesse était connue dans tout son royaume. On ne pouvait rien lui cacher, il semblait capter dans les airs des nouvelles sur les choses les plus secrètes. Ce roi avait une étrange habitude: tous les midis, alors que la grande table était desservie et qu'il n'y avait plus personne dans la salle, son serviteur fidèle lui apportait un certain plat. Or, ce plat était recouvert, et le valet lui-même ignorait ce qu'il contenait; personne d'ailleurs ne le savait, car le roi ne soulevait le couvercle et ne commençait à manger que lorsqu'il était seul.</p> <p>Pendant longtemps cela se passa ainsi. Mais un jour, le valet, ne sachant plus résister à sa curiosité, emporta le plat dans sa chambrette et referma soigneusement la porte</p>	<p>Давно тому назад жил на свете король, и был он славен по всей земле своей мудростью. Все было ему известно, будто кто по воздуху подавал ему вести о самых сокровенных вещах. Но был у него странный обычай: каждый полдень, когда всё со стола убирали и никого постороннего не оставалось, приносил ему надежный слуга еще одно блюдо. Но было оно прикрыто, и даже слуга, и тот не знал, что находится на этом блюде; и не знал об этом ни один человек, ибо король открывал блюдо и приступал к еде только тогда, когда оставался совершенно один.</p> <p>Так продолжалось долгое время, но вот однажды одолело слугу любопытство, он не мог с собой совладать и отнес блюдо в свою комнату. Он прикрыл как следует</p>
--	--



derrière lui. Il souleva le couvercle et vit un serpent blanc au fond du plat.	двери, поднял с блюда крышку, видит - лежит там белая змея.
--	---

Приложение 3

### **Образец выполнения пересказа или письменного реферирования текста**

Ниже представлен пересказ текста “**Le serpent blanc**”.

Il y a maintenant fort longtemps que vivait un roi dont la sagesse était connue dans tout son royaume. On ne pouvait rien lui cacher, il semblait capter dans les airs des nouvelles sur les choses les plus secrètes. Ce roi avait une étrange habitude: tous les midis, alors que la grande table était desservie et qu'il n'y avait plus personne dans la salle, son serviteur fidèle lui apportait un certain plat. Or, ce plat était recouvert, et le valet lui-même ignorait ce qu'il contenait; personne d'ailleurs ne le savait, car le roi ne soulevait le couvercle et ne commençait à manger que lorsqu'il était seul. Pendant longtemps cela se passa ainsi. Mais un jour, le valet, ne sachant plus résister à sa curiosité, emporta le plat dans sa chambrette et referma soigneusement la porte derrière lui. Il souleva le couvercle et vit un serpent blanc au fond du plat.

Приложение 4

### **Справочник по грамматике**

**Артикль** — служебное слово, выражающее грамматические категории существительного: его род, число, категорию определенности и неопределенности.

Артикли во французском языке бывают определенными и неопределенными.

Неопределенный артикль

Неопределенный артикль имеет следующие формы:

un — для мужского рода единственного числа

une — для женского рода единственного числа

des — для множественного числа обоих родов

Неопределенный артикль единственного числа восходит к латинскому числительному «один», которое, помимо значения единичности, имело значение «один из многих». Это значение сохраняется в неопределенном артикле и в настоящее время.

Неопределенный артикль употребляется:

Для выражения единичности. (В данном случае неопределенный артикль единственного числа имеет значение числительного «один»):

Il a une soeur et deux frères. — У него есть одна сестра и два брата.

При отнесении предмета к классу однородных предметов:

C'est une table.

Для обозначения предмета как одного из многих однородных предметов:

Prenez un taxi.

Для обозначения неопределенного множества предметов:

J'achète des fleurs.

Sur la table il y a des livres et des cahiers.

При введении в речь предмета, нового для данной обстановки:

Des jeunes filles traversent la place.

Pierre parle à une femme.

Существительные

Féminin des noms (Образование некоторых существительных женского рода)

Наиболее общим случаем является образование существительных женского рода путем прибавления к существительному мужского рода немого -е.

Прибавление немого -е к существительным мужского рода, оканчивающимся на гласный, изменяет слово только орфографически:

un ami — une amie.

Прибавление немого -е к существительным мужского рода, оканчивающимся на непроизносимый или произносимый согласный, влечет за собой некоторые орфографические и фонетические изменения:

При прибавлении немого -е к существительным мужского рода, оканчивающимся на непроизносимую согласную, конечный согласный произносится, а предыдущий гласный в некоторых случаях изменяется, т.е. удлиняется или сокращается:

un bavard — une bavarde

un étudiant — une étudiante.

При прибавлении немого -е к существительным, оканчивающимся в мужском роде на носовой гласный, носовой гласный становится чистым (причем он иногда изменяется качественно), а конечное -n произносится:

un Américain — une Américaine

un partisan — une partisane

un voisin — une voisine.

Существительные, оканчивающиеся на -en, -ien, -on, и существительное paysan удваивают -n в женском роде:

un Européen — une Européenne

un Parisien — une Parisienne

un lion — une lionne

un paysan — une paysanne.

Существительные, оканчивающиеся на -f, в женском роде изменяют его на -v, причем предыдущий гласный становится долгим:

un sportif — une sportive.

У существительных, оканчивающихся на на -er, -ier, при прибавлении -e, конечное -r произносится, а предыдущий гласный становится открытым и долгим (в орфографии открытость звука передается путем accent grave):

un étranger — une étrangère

un ouvrier — une ouvrière.

Существительные могут образовывать женский род также путем прибавления различных суффиксов:

Некоторые существительные имеют особые суффиксы для каждого рода, например: -eur, -euse, -teur, -trice:

un danseur — une danseuse

un chanteur — une chanteuse

un directeur — une directrice

un acteur — une actrice

Примечание:

Существительное chanteur в женском роде имеет также форму cantatrice, употребляющуюся в том случае, когда речь идет о знаменитой оперной певице.

Ряд существительных, оканчивающихся в мужском роде на -e, имеют в женском роде суффикс -esse:

un hôte — une hôtesse

un maître — une maîtresse

un poète — une poétesse.

Род существительных может быть выражен артиклем:

un enfant — une enfant.

Во французском языке, так же как и в русском, существует ряд существительных, которые не имеют особой формы для женского рода:

un professeur

un médecin

un acteur

un peintre

un écrivain

un ingénieur un sculpteur

un architecte

un savant

Article partitif (Партитивный артикль)

Как в русском, так и во французском языке среди имен существительных различаются существительные исчисляемые, т.е. такие, которые употребляются в единственном и во множественном числе (une table — des tables), и неисчисляемые, т.е. такие, которые употребляются только в единственном числе. Ко второй группе существительных относятся: 1) отвлеченные существительные, обозначающие качество, действие, состояние или какие-либо общие понятия (joie, attention, liberté и т.д.) и 2) существительные, обозначающие какое-либо однородное вещество, которое можно измерить, но нельзя сосчитать (pain, eau, neige и т.д.).

Партитивный артикль является одной из форм неопределенного артикля и служит для обозначения неопределенного количества предмета.

Партитивный артикль имеет следующие формы: du, de la, de l' и употребляется главным образом перед неисчисляемыми существительными. Он не имеет формы множественного числа.

Emploi de l'article partitif:

Партитивный артикль употребляется:

С существительными, обозначающими вещество:

Il y a de la neige dans les rues.

J'ai acheté de la viande et du pain.

Mettez du sel dans votre soupe.

С существительными, обозначающими отвлеченное понятие:

Il faut avoir de la patience. Надо иметь терпение.

Il a du courage. Он смел (дословно: у него есть смелость).

Однако, если неисчисляемое существительное обозначает вещество или отвлеченное понятие во всем его объеме, оно употребляется с определенным артиклем:

La neige est blanche.

J'aime (je n'aime pas) la viande.

Le sel coûte mille roubles le kilo.

La patience est nécessaire pour la vie.

Определенный артикль употребляется перед неисчисляемым существительным также в том случае, когда это существительное определено контекстом:

Le miel que j'ai acheté est très bon.

J'ai apporté de la viande et du pain. J'ai mis le pain dans le buffet et la viande dans le frigo.

J'admire la patience de cet homme.

Партитивный артикль входит в различные глагольные словосочетания, как, например, с глаголом faire:

faire du ski

faire du sport  
faire de la bicyclette  
faire du journalisme faire de la musique  
il fait du soleil  
il fait du vent

Non-emploi de l'article partitif apres la preposition de:

Партитивный артикль не употребляется:

При существительном, являющемся прямым дополнением глагола в отрицательной форме:

Il ne fait pas de vent aujourd'hui.

Je n'ai pas acheté de lait.

Vous n'avez pas de patience.

Il n'y a pas de lait dans cette bouteille.

При существительных после наречий и существительных, обозначающих количество:

Il y a encore beaucoup de neige dans les champs.

Vous devez travailler avec plus d'attention.

Achetez un kilo de sucre.

При существительных после глаголов, прилагательных и существительных, дополнение которых строится с предлогом de:

Les toits sont couverts de neige (neige = de la neige).

Le vase est plein d'eau (eau — de l'eau).

J'ai besoin d'argent (argent — d l'argent)

L'adjectif (Имя прилагательное)

Имена прилагательные согласуются в роде и числе с именем существительным, к которому они относятся:

Le père reste seul. La mere reste seule.

Cette jeune fille. Ces jeunes filles.

Женский род прилагательных

Прилагательные, оканчивающиеся в мужском роде на -е немое, в женском роде не изменяются ни орфографически, ни фонетически:

Il est jeune. Elle est jeune.

Ce texte est difficile. Cette dictée est difficile.

Прилагательные, оканчивающиеся в мужском роде на произносимый гласный или согласный, в женском роде имеют -е немое, которое изменяет слово лишь орфографически:

Il reste seul. Elle reste seule.

Ce cahier est bleu. Cette fleur est bleue.

Прилагательные, оканчивающиеся в мужском роде на произносимую согласную, в женском роде имеют -е немое, которое изменяет слово не только

орфографически, но и фонетически: непроизносимая согласная становится произносимой:

gris — grise; prêt — prête

Прилагательные, оканчивающиеся в мужском роде на -eux, в женском роде имеют -euse:

heureux — heureuse; sérieux — sérieuse

Прилагательные, оканчивающиеся в мужском роде на -et, в женском роде имеют -ette:

cadet — cadette

Degrès de comparaison des adjectifs (Степени сравнения прилагательных)

Positif Ma chambre est grande

Comparatif Ma chambre est plus grande que ta chambre (comparatif de supériorité).

Ma chambre est moins grande que ta chambre (comparatif d'infériorité).

Ma chambre est aussi grande que ta chambre (comparatif d'égalité).

Superlatif Ma chambre est la plus grande pièce de notre appartement.

Ma chambre est la moins grande pièce de notre appartement.

Во французском языке, так же как и в русском, качественные прилагательные образуют степени сравнения: сравнительную и превосходную.

Сравнительная степень (le comparatif) образуется с помощью наречий plus более, moins менее, aussi столь же так же.

Перед второй частью сравнения ставится союз que:

En hiver les jours sont plus courts qu'en été.

Cette ville est moins belle que ma ville natale.

Cette chambre est aussi belle que la chambre voisine.

Если в предложении имеется несколько прилагательных в сравнительной степени, наречия plus, moins, aussi повторяются перед каждым прилагательным:

Cette salle est plus (moins, aussi) grande et plus (moins, aussi) claire que la salle voisine.

Вторая часть сравнения не всегда бывает выражена в контексте, а может только подразумеваться:

Passons dans la salle voisine, elle est moins froide

(подразумевается — que cette salle).

Превосходная степень (le superlatif) образуется путем сочетания прилагательного в сравнительной степени с определенным артиклем le, la, les или притяжательным прилагательным:

Ce sont les plus beaux fruits de notre jardin.

C'est la moins large rue de ce quartier.

C'est mon plus grand ami.

C'est la plus grande et la plus belle pièce de notre appartement.

В превосходной степени прилагательное ставится перед или после существительного в зависимости от места, которое оно занимает обычно при существительном:

une petite chambre — la plus petite chambre

une chambre claire — la chambre la plus claire.

Если в положительной степени одно прилагательное стоит перед существительным, а другое после, в превосходной степени оба прилагательных ставятся после существительного:

C'est la chambre la plus grande et la plus claire.

Примечание:

Если прилагательное находится после существительного, определенный артикль употребляется дважды: перед существительным и перед прилагательным:

C'est la règle la plus difficile.

Ce sont les chambres les plus claires et les plus grandes.

Прилагательные bon и mauvais

Прилагательное bon (в значении хороший) в сравнительной и в превосходной степени имеет особую форму: meilleur, le (la) meilleur (-e) (лучше, самый лучший):

Son caractère est meilleur que le caractère de son frère.

C'est lui qui a le meilleur caractère.

Прилагательное mauvais имеет две формы, для сравнительной и превосходной степени. Одна из них образуется обычным путем с помощью наречия plus: plus mauvais, le (la) plus mauvais (-e) (хуже, самый плохой) и является наиболее употребительной. Особая форма pire, le (la) pire употребляется значительно реже, особенно в разговорной речи:

Votre prononciation est plus mauvaise (pire) que la prononciation des autres élèves.

Sa prononciation est la plus mauvaise (la pire).

Positif Comparatif Superlatif

bon meilleur (que)

moins bon (que)

aussi bon (que) le (la) meilleur (-e)

mauvais plus mauvais, pire (que)

moins mauvais (que)

aussi mauvais (que) le (la) plus mauvais (-e),

le (la) pire

## СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

### основная:

1. И.Н.Попова, Ж.А.Казакова, Г.М. Ковальчук. Французский язык. — М., Nestor., 2010.
2. Claire Miquel vocabulaire progressif de français, Cle international, 2010
3. Г. А. Китайгородская. Французский язык. — М., 2011.

4.И.Н.Попова, Ж.А.Казакова, Г.М. Ковальчук. Практическая грамматика французского языка. — М., Nestor., 2010.

дополнительная:

1. 1.Александровская Е.Б. Учебник французского языка Le Français.ru A2 / Е.Б. Александровская, Н.В. Лосева, Л.Л. Читахова. 4-е изд., стереотип. М.: Нестор Академик, 2014.

2. Александровская Е.Б. Учебник французского языка Le français. ru B1. Кн.1 / Е. Б. Александровская, Н. В. Лосева, О. Е. Манакина. М.: Нестор Академик, 2009.

3.Громова О.А., Алексеева Г.К., Покровская Н.М. Практический курс французского языка: Начальный этап. М.: ЧеРо, 2001.

4.Шлепнев Д.Н. Составление и перевод официально-деловой корреспонденции: учебн. пособие. М.: АСТ: Восток-Запад, 2006

Багана Ж. Le Français des Affaires. Деловой французский язык [Электронный ресурс]: Уч. пособ. / Ж. Багана, А. Н. Лангнер. М.: Флинта:: <http://www.iprbookshop.ru/84306.html>

**учебно-методическая:**

1. Ильина Л.М. .Устные темы по французскому языку.Учебно-методическое пособие /- Ульяновск;УлГУ,2018124с.